

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 15Co/55/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6716210596
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 05. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Klaudia Kosková
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2019:6716210596.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Klaudie Koskovej a členov senátu JUDr. Jaroslava Mikulaja a JUDr. Jaroslava Galla, v právnej veci žalobcu: J. K., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom T. XXXX/XX, XXX XX P. P., právne zastúpeného advokátom: JUDr. Jaroslav Klátik, PhD., advokátska kancelária so sídlom Havranské 11, 974 32 Banská Bystrica, IČO: 45 021 309, proti žalovanému: N. R., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom O. XXX/XX, XXX XX Q., právne zastúpeného advokátom: Mgr. Ianko Troiak, advokátska kancelária so sídlom Dukelských hrdinov 34, 960 01 Zvolen, IČO: 45 022 429, o zaplatenie 1.600,- Eur s príslušenstvom, na odvolanie žalovaného proti rozsudku Okresného súdu Zvolen č. k. 14C/166/2016-118, zo dňa 26.10.2017, takto

rozhodol:

I. Rozsudok okresného súdu v I. a III. výroku **p o t v r d z u j e .**

II. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi náhradu trov odvolacieho konania v rozsahu 100% do 3 dní od právoplatnosti uznesenia, ktorým súd prvej inštancie rozhodne o ich výške.

o d ô v o d n e n i e :

1. Napadnutým rozsudkom okresný súd rozhodol tak, že: „I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 1.600,- Eur s úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 1.600,- Eur od 09.11.2016 do zaplatenia, do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku. II. V zvyšujúcej časti súd žalobu zamietá. III. Žalobca má voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %.“

2. V odôvodnení rozhodnutia uviedol, že na základe vykonaného dokazovania mal za preukázané, že žaloba žalobcu je dôvodná. Z označenia listinného dôkazu označeného ako „pôžička“ vyplýva, že žalovaný si od žalobcu požičal finančné prostriedky v sume 1.600,- Eur dňa 20.09.2013. Žalovaný v konaní potvrdil pravosť svojho podpisu na tejto listine. Žalovaný neuniesol dôkazné bremeno preukázania, že ním tvrdený text bol do tejto listiny dopísaný dodatočne. Na podporu tvrdenia žalobcu, že išlo o pôžičku pre žalovaného svedčí dôkaz svedeckou výpoveďou V. K.. Naopak žalovaný nepreukázal svoje tvrdenia, že to bol práve on, ktorý požičiaval peniaze žalobcovi. Dôkaz predložený žalovaným, a to jediný dôkaz - výpis zo svojho účtu vedeného u SLSP, a. s., na preukázanie tvrdení žalovaného nepostačuje. Žalovaný je tri roky invalidným dôchodcom a príjem z invalidného dôchodku má 260,- Eur. Tiež vyznieva nehodnoverne tvrdenie žalovaného o tom, že by takýto obnos finančných prostriedkov požičiaval žalobcovi bez vedomia svojej manželky, hoci ako zdroj pôžičky uvádzal okrem iného dedenia hotovosti po tete, avšak dedičom bola jeho manželka. Rovnako ako zdroj týchto pôžičiek uvádzal predaj bytu po svokre. Aj tu vyznieva nehodnoverne tvrdenie žalovaného, že by o tejto skutočnosti jeho manželka nevedela. Okrem sumy 12.400,- Eur je tu ešte suma 1.600,- Eur, ktorá je predmetom tohto konania, ako i suma 3.000,- Eur, ktorá je predmetom konania vedeného pod sp. zn. 6C/170/2016, čo spolu predstavuje sumu 17.000,- Eur na tvrdených pôžičkách zo strany žalovaného pre žalobcu. Aj z okolností, za ktorých došlo k stretnutiu medzi žalobcom a žalovaným, keď žalovaný sa dostavil na

stretnutie motorovým vozidlom, okresný súd mal za to, že vyznieva nevieryhodne tvrdenie žalovaného o tom, že sa na toto stretnutie dostavil za tým účelom, aby mu žalobca vrátil požičané finančné prostriedky. Logicky vyznieva tvrdenie žalobcu, že žalovaný sa ustanovil na toto stretnutie práve z dôvodu, že si požičiaval finančné prostriedky od žalobcu. O tejto pôžičke pre žalovaného žalobcom nepriamo vypovedala i svedkyňa X K., keď mala vedomosť o tom, že žalobca tieto finančné prostriedky ide požičiavať žalovanému. Z uvedených skutkových a právnych dôvodov súd žalobe žalobcu o zaplatenie sumy 1.600,- Eur vyhovel. Zároveň priznal žalobcovi aj úrok z omeškania s poukazom na ustanovenie § 517 ods. 1 veta prvá a ods. 2 Občianskeho zákonníka a s poukazom na § 563 OZ s tým, že žalovaný sa dostal do omeškania odo dňa 09.11.2016. Rozhodnutie oprel o ustanovenia § 657, 658 ods. 1, Občianskeho zákonníka ako aj § 150 ods. 1, § 151 ods. 1, 2 C.s.p. O trovách konania rozhodol podľa § 255 ods. 1 C.s.p. v spojení s § 262 ods. 1, 2 C.s.p.

3. Proti rozsudku okresného súdu vo výrokoch, ktorými súd žalobe vyhovel (I. výrok) a o náhrade trov konania (III. výrok) podal odvolanie žalovaný. Namietal, že rozsudok okresného súdu nespĺňa základné kvalitatívne požiadavky na odôvodnenie súdneho rozhodnutia, a to predovšetkým z dôvodu, že sa súd pri rozhodovaní vo veci a v odôvodnení svojho rozsudku nezaoberal a dostatočne sa nevysporiadal s nelogickými argumentmi predloženými žalobcom a ním navrhnutými svedkami, ani tvrdeniami žalovaného, a teda nijako neodstránil rozpor medzi týmito tvrdeniami. Ďalšou vadou konania podľa názoru žalovaného je skutočnosť, že súd nedostatočným spôsobom odôvodnil právnu úvahu, na základe ktorej rozhodol vo veci, keď logické sa mu javili tvrdenia žalobcu a svedkov, napriek tomu, že obsahovali rozpory, čím je rozhodnutie okresného súdu nepreskúmateľné. Poukázal na článok 46 ods. 1 Ústavy SR ako aj článok 6 Dohovoru o ochrane ľudských práv a slobôd, z ktorého vyplýva okrem iného aj právo na riadne odôvodnenie súdnych rozhodnutí. Navrhol, aby odvolací súd napadnutý rozsudok v celom rozsahu ako arbitrárny, nezákonný, nesprávny a nepreskúmateľný zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie a nové rozhodnutie.

4. Žalobca vo vyjadrení k odvolaniu žalovaného uviedol, že navrhuje, aby odvolací súd rozsudok okresného súdu v celom rozsahu potvrdil. Má za to, že sa okresný súd riadnym spôsobom vysporiadal s predloženými dôkazmi, výpoveďami účastníkov konania a výpoveďami svedkov. Žalobca riadnym spôsobom preukázal, že žalovanému požičal finančnú hotovosť vo výške 1.600,- Eur. Žalobcom predložený doklad - pôžička zo dňa 20.09.2013 je riadnym a jasným dôkazom o tom, že došlo k požičaniu finančnej hotovosti vo výške 1.600,- Eur žalovanému. Tvrdenia žalovaného sú účelové, zavádzajúce a mätúce.

5. Krajský súd v Banskej Bystrici, ako odvolací súd, viazaný rozsahom odvolania (§ 379 C.s.p. - zák. č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok), viazaný odvolacími dôvodmi (§ 380 ods. 1 C.s.p.) bez nariadenia pojednávania (a contrario § 385 ods. 1 C.s.p.) rozsudok okresného súdu v odvolaní napadnutej časti potvrdil ako vecne správny v zmysle § 387 ods. 1, 2 C.s.p.

6. Podľa § 387 ods. 1 C.s.p. odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne.

7. V zmysle § 387 ods. 2 C.s.p. ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

8. Odvolací súd sa stotožnil s odôvodnením napadnutého rozsudku, so skutkovými a právnymi závermi súdu prvej inštancie, ktorý v dostatočnom rozsahu zistil skutočnosti rozhodné pre posúdenie prejednávaneho sporu a svoje rozhodnutie odôvodnil v súlade s ustanovením § 220 ods. 2 C.s.p.

9. Odvolanie žalovaného nie je dôvodné.

10. Žalovaný namietal nepreskúmateľnosť rozsudku, pričom poukázal na to, že sa súd v odôvodnení rozsudku nezaoberal a dostatočne sa nevysporiadal s nelogickými argumentami žalobcu a ním navrhnutými svedkami ani tvrdeniami žalovaného a nijako neodstránil rozpor medzi ich tvrdeniami. V podrobnostiach sú námietky uvedené v bode 3. tohto rozhodnutia. S námietkou žalovaného sa odvolací súd nestotožňuje a nepovažuje ju za dôvodnú. Odôvodnenie rozhodnutia je v súlade s

§ 220 ods. 2 C.s.p., je preskúmateľné, transparentné a taktiež kontrolovateľné. Z odôvodnenia rozhodnutia nevyplýva, že by súd rozhodoval arbitrárne, či svojvoľne, pretože svoje rozhodnutie založil na správnych skutkových a právnych záveroch. Z odôvodnenia rozhodnutia vyplýva vzťah medzi skutkovými zisteniami a úvahami súdu pri hodnotení dôkazov ako aj právnymi závermi. Právne závery súdu prvej inštancie nie sú v extrémnom nesúlade s vykonanými skutkovými zisteniami. Z rozhodnutia jednoznačne vyplývajú dôvody rozhodnutia, ktoré nesvedčia o svojvůli v súdnom rozhodovaní. Súd sa jasným, právne korektným a zrozumiteľným spôsobom vyrovnal so všetkými skutkovými a právnymi skutočnosťami, ktoré sú pre jeho rozhodnutie vo veci podstatné a právne významné, pričom v tejto súvislosti odvolací súd poukazuje na Nález Ústavného súdu Slovenskej republiky vo veci sp. zn. I. ÚS 242/2007. Vzhľadom na judikatúru ESLP nie je potrebné zdôvodňovať každý argument účastníka konania, len ten, ktorý je pre rozhodnutie vo veci relevantný. Súd sa musí vypoariadať so všetkými rozhodujúcimi skutočnosťami a jeho myšlienkový postup musí byť dostatočne vysvetlený s poukazom na všetky skutkové okolnosti zistené vykonaným dokazovaním a tiež s poukazom na prijaté právne závery. Rozhodnutie súdu a ním urobený výklad rozhodujúcich právnych noriem je predvídateľný a rozumný, korešponduje so súdnou praxou, nie je výrazom interpretačnej svojvôle, rozhodnutiu nechýba zmysluplné odôvodnenie a nevybočuje z medzí všeobecne akceptovaného chápania dotknutých právnych inštitútov.

11. Odvolací súd zároveň zdôrazňuje, že do práva na spravodlivý proces nepatrí právo účastníka konania, aby sa všeobecný súd stotožnil s jeho právnymi názormi, navrhovaním a hodnotením dôkazov (IV. ÚS 252/04), ani právo na to, aby bol účastník konania pred všeobecným súdom úspešný, teda aby sa rozhodlo v súlade s jeho požiadavkami (I. ÚS 50/04). Do obsahu základného práva podľa čl. 46 ods. 1 ústavy a práva na spravodlivý proces podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru nepatrí ani právo účastníka konania vyjadrovať sa k spôsobu hodnotenia ním navrhnutých dôkazov súdom, prípadne sa dožadovať ním navrhnutého spôsobu hodnotenia dôkazov (II. ÚS 3/97, II. ÚS 251/03).

12. Odvolací súd konštatuje, že odôvodnenie napadnutého rozhodnutia okresného súdu obsahuje podrobné vysvetlenie dôvodov, na ktorých okresný súd založil svoje rozhodnutie a jeho postup bol v súlade so zákonom. Za vadu konania nemožno v žiadnom prípade považovať to, že okresný súd neodôvodnil svoje rozhodnutie podľa predstáv odvolateľa.

13. Okresný súd vec na základe vykonaného dokazovania správne skutkovo a právne posúdil a žalovaný neunesol dôkazné bremeno svojho tvrdenia tak pred okresným súdom ani v konaní pred odvolacím súdom, a preto správne okresný súd zaviazal žalovaného na zaplatenie dlžnej sumy s úrokom z omeškania tak, ako to správne ustálil okresný súd.

14. O trovách odvolacieho konania odvolací súd rozhodol v súlade s ustanovením § 396 ods. 1 C.s.p., § 255 ods. 1 a § 262 ods. 1 C.s.p., keď v odvolacom konaní bol v celom rozsahu úspešný žalobca, preto mu odvolací súd priznal náhradu trov odvolacieho konania v rozsahu 100 %, pričom o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník (§ 262 ods. 2 C.s.p.).

15. O veci senát krajského súdu rozhodol pomerom hlasov členov senátu 3:0.
O veci senát krajského súdu rozhodol pomerom hlasov členov senátu 3:0.

Poučenie:

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo

f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 CSP).

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 CSP)

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) (§ 421 ods. 2 CSP).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 nie je prípustné, ak

- a) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvo pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b) (§ 422 ods. 1 CSP).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie (§ 422 ods. 2 CSP).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 CSP).

Dovolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 424 CSP).

Dovolanie môže podať intervenient, ak spolu so stranou, na ktorej vystupoval, tvoril nerozlučné spoločenstvo podľa § 77 (§ 425 CSP).

Prokurátor môže podať dovolanie, ak sa konanie začalo jeho žalobou alebo ak do konania vstúpil (§ 426 CSP).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 2 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).

Ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti, v podaní sa uvedie,

- a) ktorému súdu je určené,
 - b) kto ho robí,
 - c) ktorej veci sa týka,
 - d) čo sa ním sleduje a
 - e) podpis.
- (§ 127 ods. 1 CSP)

Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcom konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania (§ 127 ods. 2 CSP).

Dovolaateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

Povinnosť podľa predchádzajúceho odseku neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).